

2 Spring 2020

YOUR DOUNCIL TOWN COUNCIL TOWN



Yvan Cardinal Mayor President of the Commission générale élargie Contact me: y.cardinal@villepincourt.qc.ca 514 453-4238



Alexandre Wolford District: 1 President of the Commission du développement durable Contact me: a.wolford@villepincourt.qc.ca wolfordalexandre@gmail.com

Denise Bergeron



District: 2 President of the Commission de développement social, des services communautaires et loisirs Contact me: d.bergeron@villepincourt.qc.ca 514 808-6257



Sam Ierfino District: 3 President of the Commission de sécurité publique Contact me: s.ierfino@villepincourt.gc.ca 438 257-1134



Diane Boyer District: 4 Presidente of the Commission d'administration et de finances Contact me: d.boyer@villepincourt.qc.ca 438 397-7226



Claudine Girouard-Morel District: 5 Vice-president of the Commission de développement durable Contact me: c.girouard-morel@villepincourt.qc.ca 514 501-0245



District: 6 President of the Commission des infrastructures, des travaux publics et de l'aménagement du territoire Contact me: r.lecavalier@villepincourt.qc.ca 514 646-0720

René Lecavalier

To see the complete profile of your councillors, visit: www.villepincourt.qc.ca/en/16/town-council.

COUNCIL MEETINGS, 7 p.m., Omni-Centre Next council meetings for 2020:

• April 14

• May 12

• June 9



60 YEARS



The year 2020 will mark both the 60th birthday of the Town of Pincourt and the 40th edition of Firemen's Day.

For the occasion, the Société d'histoire et de généalogie de l'Île Perrot dug through its archives in search of some little historical treasures that tell the story of the town's early days.

Here are a few historical highlights from the years from 1754 to 1950.

1754 to 1950

After the Native Americans, it was the voyageurs, travelling by canoe on the Ottawa River, who were the first to visit Pincourt back in the 17th century. They would stop near the Quinchien rapids, near Île aux Pins, no doubt to trade in furs. At that time, Île Perrot was a seigneury covered in a pine forest...

In 1754, one of these voyageurs, Joseph André (aka St-Amant), was granted a parcel of land close to Pointeaux-Renards by the seigneur, Jean-Baptiste Leduc. This point of land was commonly called "Pointe à la barbue," named after the catfish ("barbue de rivière" in French) that was fished in the area.

Little by little, newcomers settled close to the Ottawa River, near the ferries to Dorion and Vaudreuil, Travellers would take a path called the "côte de Pincourt." At the time, "côte" meant a small path or shortcut.

In the following years, a number of craftsmen built their homes on small lots near the crossing points. They included the Dorion miller, an innkeeper, a weaver, a cobbler, a cooper, two blacksmiths and some merchants.

A few milestones

1855: Construction of the railway 1872: Opening of the first school

1929: Addition of a chapel to the school

Up until: Ferries (to Dorion and Vaudreuil) were operated by the Daoust, LaFlèche, Rousseau and Sagala families.

1950: Pincourt had about 500 year-round residents.

DID YOU KNOW THAT...

Firemen's Day started out as a small, intimate gathering in one fireman's backyard on 17th Avenue! Back then, the day of fun and games was reserved for Pincourt firemen and their families.









Pictures from top to bottom: Hamel grocery store, nicknamed "Le petit château" (the little castle), opened around 1946 in the Pointe-aux-Renards area • School chapel: An annex was built onto the school in 1929 and used as a chapel for the next 23 years. • CN gateway • The LaFlèche ferry

Green waste: May 4 and 18; June 1, 15 and 29; July 13 and 27; August 10 and 24; September 7 and 21

Branch

Compost

Recycling

Garbage

C

Bulk waste

	MARCH 2020									
S	М	Т	W	Т	F	S				
1	2	3	4	5	6	7				
8	9	10	11	12	13	14				
15	16	17	18	19	20	21				
22	23	24	25	26	(27)	28				
29	30	31								

	APRIL 2020							
S	М	Т	w	Т	F	S		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	(24)	25		
26	27	28	29	30				

	MAY 2020						
S	М	Т	w	Т	F	S	
					1	2	
3	4	5	6	7	8	9	
10	11	12	13	14	15	16	
17	18	19	20	21	(22)	23	
24	25	26	27	28	29	30	
31							

JUNE 2020							
S	М	Т	w	Т	F	S	
		2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13	
14	15	16	17	18	19	20	
21	22	23	24	25	(26)	27	
28	29	30					

	JULY 2020							
S	М	Т	W	Т	F	s		
			1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11		
12	13	14	15	16	17	18		
19	20	21	22	23	(24)	25		
26	27	28	29	30	31			

AUGUST 2020								
S	М	Т	w	Т	F	S		
						1		
2	3	4	5	6	7	8		
9	10	11	12	13	14	15		
16	17	18	19	20	21	22		
23	24	25	26	27	(28)	29		
30	31							

	SEPTEMBER 2020						
S	М	Т	W	Т	F	S	
		1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	(25)	26	
27	28	29	30				

	OCTOBER 2020						
S	М	Т	w	Т	F	S	
				1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23)	24	
25	26	27	28	29	30	31	

	NOVEMBER 2020							
S	М	Т	w	Т	F	S		
1	2	3	4	5	6	7		
8	9	10	11	12	13	14		
15	16	17	18	19	20	21		
22	23	24	25	26	(27)	28		
29	30							

	DECEMBER 2020							
S	М	Т	w	Т	F	S		
		1	2	3	4	5		
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30	31				



5

COLLECTIONS CALENDAR

To make sure you don't miss the truck on pickup day, please place your bins, bags and branches next to your driveway after 6 p.m. on the day before pickup.

Information on collection services: www.villepincourt.qc.ca ((Citizen's Services/Municipal Services/Collection)



RECYCLING: MONDAYS

The Vaudreuil-Soulanges Regional County Municipality (RCM) is in charge of picking up and transporting recyclable materials within the municipality. In late 2019, it announced a scheduling change for 2020 collection services as a result of a change in suppliers.

Several other municipalities in the RCM have also changed their recycling collection days.



FOOD WASTE: MONDAYS

Introduced in 2018 for single-family homes and in 2019 for multiple-unit residential buildings, food waste pickup takes place on Mondays.

In 2020, a third implementation phase of food waste collection will be rolled out for businesses.



GARBAGE: EVERY SECOND FRIDAY

To avoid making residents put out three bins on the same day, the Town of Pincourt has agreed with its service provider on a new schedule for garbage collection. Thanks to Matrec's flexibility, garbage will be collected on Fridays from now on.

To promote sustainable development, Pincourt has also decided to follow in the footsteps of neighbouring towns and reduce the frequency of garbage collection. With the introduction of weekly food waste collection, the amount of garbage thrown out in garbage bins has dropped. For that reason, garbage will now be collected every two weeks.



LARGE ITEMS: FOURTH FRIDAY OF THE MONTH

Since garbage collection has been moved to Fridays, large-item pickup has been moved to Fridays as well.



BRANCHES: FOURTH TUESDAY OF THE MONTH, MAY TO OCTOBER

Branches will be picked up on the 4th Tuesday of every month, from May to October.

Due to the high demand, branch collection can take several days. Please make sure that your branches are on the side of the street the day of the collection, on Tuesday morning.



GREEN WASTE: EVERY SECOND MONDAY, MAY 1 TO SEPTEMBER 30

Green waste is picked up every second Monday between May 1 and September 30.

Pickup dates for fall leaves will be announced later this year.



CARDBOARD: WEEK OF JULY 2 TO 8

A special cardboard collection will take place during moving period, on the same day as recycling pickup.

Dismantle and stack your boxes next to your wheeled bin.



PROJECTS DATES



MUNICIPAL SWIMMING POOL

In 2019, the Town carried out work to bring its swimming pool up to swim meet standards. It also took the opportunity to rebuild the pool chalet. There are now two distinct buildings, one reserved for lifeguards and the other for the mechanical room and changing rooms.

Work on the buildings will be completed in March. Afterwards, all that will be left is to finish the landscaping in May.

The new chalet will be in service in time for the 2020 summer season.

DUHAMEL ROAD

In 2019, the Town started repairs to Duhamel Road.

Following the spring thaw, work will resume for a final sprint.

The last steps will be:

- · applying the second coat of asphalt;
- marking the road;
- and finishing the landscaping work on private properties.

Anticipated work period: May to June



SOCIADEVELOPMENT

RENEWAL OF THE SOCIAL DEVELOPMENT POLICY

The Town of Pincourt is currently preparing to renew its Social Development Policy.

To that end, the Town will launch a major consultation process to gauge the opinions of several groups: the Town Council, Town employees, seniors, schools, early childhood centres, families, business people, citizens and so on.

With these consultations, the Town is hoping to identify its future goals in terms of social development. What can we do to improve the lives of our seniors? Or families? Where do we see Pincourt 10 years from now? These are some of the questions that the Town will endeavour to answer in its policy.

WHAT IS A SOCIAL DEVELOPMENT POLICY?

The Town's Social Development Policy is a work tool designed to guide its actions. It is halfway between a family policy and an age-friendly municipality policy (Municipalité amie des ainés).

It sets out how, collectively, we can have a positive impact on our environment and our community, with the Town's help. Concretely, it will lay the foundation for initiatives designed to meet community needs by leveraging public participation.

WE OWE THE FOLLOWING INITIATIVES TO THE SOCIAL DEVELOPMENT POLICY:

- Creation of four citizens' committees
- Creation of a call for projects
- Mondays in the Parks
- Intercultural Festival
- Installation of birdhouses at Ambrosio and René-Lévesque parks
- The Biblio-pour-emporter service (mobile library)
- Creation of the Parviflora mural (on Cardinal-Léger Boulevard, in front of Edgewater School)
- Access to the Meals on Wheels service in Pincourt
- Partnership with Planif005 for the mobile storytelling at Bellevue Park
- The Green Project and its gardens (in collaboration with the Chêne-Bleu High School)
- And more!

THE SOCIAL DEVELOPMENT POLICY IS:

- More than 2000 activities for nearly 15,000 participants
- About 70 volunteers
- Allowing citizens to reflect on the development of their town.

ANTICIPATED SCHEDULE:

Winter 2020: Consultations with Town Council, employees and seniors

Fall 2020: Consultations with schools, early-childhood centres, families, etc.

Winter 2021: Consultations with citizens

Spring 2021: Production of a health impact assessment by the Institut de la santé publique

Fall 2021: Adoption of the Social Development Policy and its action plan



Follow us on Facebook and sign up for our Info-P alerts (www.infop.ca) for the consultation dates.







Winterfest

Pincourt Winterfest was held on Saturday, January 25. As every year, many of you came along to enjoy some winter fun.











YOUR TOWN IN THE

COOPÉRATIVE DE SOLIDARITÉ DU BEL ÂGE Welcome to all new residents!

Last February, the residents of La Coopérative de solidarité du Bel Âge were finally able to move into their new apartments in the Pointeaux-Renards neighbourhood.

La Coopérative de solidarité du Bel Âge is a building with 80 affordable housing units for semi-independent seniors.

The seniors' home was the initiative of a citizens' group that had identified a need for affordable seniors' housing in the region.

The building boasts two elevators, a large central staircase

with large windows on one side, 25 indoor parking spaces for three-wheel mobility scooters and 77 outdoor parking spaces, not to mention a kitchen for preparing meals, a dining room and a ground-floor patio out back.



NEW RESIDENTIAL PROJECT

Domaine de la Pointe

A new residential development by Construction Voyer will soon take shape in the Pointe-aux-Renards neighbourhood. Domaine de la Pointe will include 47 contemporary-style single-family homes, both bungalows and two-storey houses, situated in a brand-new, intimate neighbourhood.

The new homes will be built on an extension of Pointe-aux-Renards Road near Taillon Park. The project will be located next to the La Coopérative de solidarité du Bel Âge seniors' home.

Construction is in progress.





CONTACT 514 453-8981

TOWN HALL

Administration and Financial Service	option 1
Urban Planning Service	option 2
Town Management and Mayor's Office	
Town Clerk and Communication Service	option 4
Emergency and Fire Protection Service	option 7

OMNI-CENTRE	option 6
MUNICIPAL GARAGE	Ext. 381
LIBRARY	514 453-8981, ext. 214
ÉCOCENTRE DE L'ÎLE	option 5

750, Olympique Blvd., Pincourt QC J7W 7C8 www.mrcvs.ca/en/ecocentre-ile

Summer schedule - April 1 to November 30

Monday to Friday: 1 p.m. to 5 p.m. Saturday: 9 a.m. to 4 p.m.

Sunday: Closed

3-1-1 LINE – OUTSIDE BUSINESS HOURS

Monday to Friday from 4:30 p.m. to 8:30 a.m., Saturdays, Sundays and holidays

For municipal services: water main breaks, sewer back-ups, etc.

OFFICE CLOSINGS – HOLIDAYS

Easter: April 10 to 13, 2020

National Patriots' Day/Victoria Day: May 18, 2020

Quebec's National Holiday: June 24, 2020



For all information related to COVID-19 preventive measures, please visit www.infop.ca.

Conception and writting

Town of Pincourt

Legal deposit

Bibliothèque nationale du Québec 2020

CAR SHELTERS

You have until April 15 to take down winter car shelters on your property.

OVERNIGHT PARKING

Starting on April 1, you will once again be able to park your car in the street between midnight and 7 a.m., if necessary.

GARAGE SALES

First authorized weekend: May 16-18, 2020.

No permit required.

Enter your garage sale on our website's interactive map: communication@villepincourt.qc.ca.

FOOD WASTE Every Monday

GARBAGE Every Monday

Collection schedule available at: www.villepincourt.gc.ca

RECYCLING Mondays

LARGE ITEMS Fourth Friday of every month.

Accepted: sinks, showers, rugs, mattresses, toilets, bathtubs and furniture.

BRANCHES Fourth Tuesday of every month (May to October)

DOG RUN - OPENING ON MAY 1

Duhamel Road - D'Ambrosio Park Open Monday to Sunday, 7 a.m. to 9 p.m.

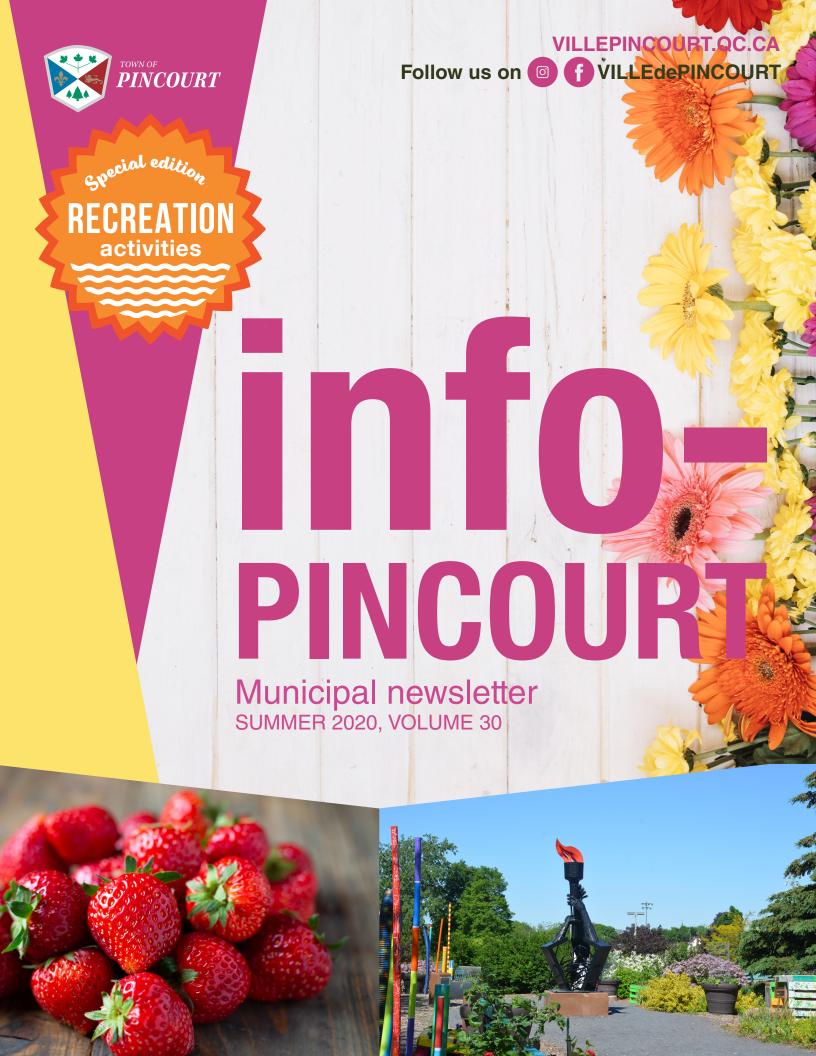




Pincourt is,

AT YOUR REACH





YOUR DOUNCIL TOWN COUNCIL TOWN



Yvan Cardinal
Mayor
President of the Commission
générale élargie
Contact me:
y.cardinal@villepincourt.qc.ca
514 453-4238



District: 1

President of the Commission du développement durable

Contact me:
a.wolford@villepincourt.qc.ca
wolfordalexandre@gmail.com

Alexandre Wolford

Denise Bergeron

District: 2



communautaires et loisirs

Contact me:
d.bergeron@villepincourt.qc.ca
514 808-6257

Sam lerfino
District: 3

President of the Commission de

President of the Commission de développement social, des services



sécurité publique
Contact me:
s.ierfino@villepincourt.qc.ca
438 257-1134



Diane Boyer
District: 4
Presidente of the Commission d'administration et de finances
Contact me:
d.boyer@villepincourt.qc.ca
438 397-7226



Claudine Girouard-Morel
District: 5
Vice-president of the Commission
de développement durable
Contact me:

c.girouard-morel@villepincourt.qc.ca 514 501-0245

René Lecavalier



District: 6
President of the Commission des infrastructures, des travaux publics et de l'aménagement du territoire
Contact me:
r.lecavalier@villepincourt.qc.ca
514 646-0720

To see the complete profile of your councillors, visit: www.villepincourt.qc.ca/en/16/town-council.

COUNCIL MEETINGS The Town Meetings are available on video, click here to watch them.

For any questions, please write an e-mail to conseil@villepincourt.qc.ca.

May 12June 9August 11



3

60 YEARS HISTORY

1950 to 1960 - From village to municipality

In 1948, the village of Pincourt was briefly a municipal entity, after the separation and incorporation of the municipality of Notre-Dame-de-l'Île-Perrot with Île-Perrot-Nord (now called Île-Perrot).

This union lasted a little more than a year until the Pincourt councillors asked surveyor W. E. Lauriault to determine the boundaries of a future municipality. Their idea was to secure a charter for this territory (effective January 1, 1950).

The 1950s saw the fledgling municipality rapidly acquire new buildings, infrastructures and public services that would guide its development to this day. Consequently, its population quintupled in ten years.

Census

1951: 521 residents **1961:** 2 698 residents

Milestones

1951: Installation of street lighting and the first traffic

light at the corner of Duhamel Road and

Metropolitan Boulevard.

1952: Development for a new street parallel to

Duhamel Road that would become Cardinal-Léger Boulevard. Approval for the opening of Saint-Paul Street (5th Avenue), Trottier Street (6th Avenue), Bois-Dormant Street (7th Avenue), G. Bernard Street (8th Avenue), J. Thibault Street

(9th Avenue) and 10th Avenue (near Hamel

Restaurant).

1952: Construction and opening of Notre-Dame-

de-Lorette Catholic Church. From 1953 to 1958, town council meetings were held in the basement of the church. A classroom opened

in the sacristy around 1954.

1954: Establishment of the Village of Pincourt School

Board. A total of 174 children attend the little Notre-Dame-de-Lorette school in the church

sacristy in overcrowded classrooms.

1956: Pincourt obtains its official mail delivery

designation from Canada Post, separate

from Dorion.

1956: The Town Council planned the municipaliza-

tion of sewer and water services hitherto administered by Public Service Utilities, a private company. The by-law took effect in November 1960 and provided for the purchase of the private utility and the construction of a

water treatment plant.

1956: Opening of the first playground near the new

school on Colson Street (now Lussier Street).

1958: Opening of Notre-Dame-de-Lorette Elementary

School. Designed by architect Jean Damphousse, the 12-classroom school, built by City Constructions Ltd., was inaugurated by Bishop Langlois during a gala banquet.

1958: Opening of the Presbyterian Church of Île-

Perrôt, the first large Presbyterian church

west of Montreal.

1959: City Hall moved to 442 Duhamel Road.



Pictures from left to right: Notre-Dame-de-Lorette Church • Cardinal-Léger Boulevard • Notre-Dame-de-Lorette School in 1964 • Presbyterian Church of Ile Perrot

VIRTUAL BBQ EDNESDAYS

Oue to the pandemic, the Recreation and Community Services team has developed a new concept: virtual workshops.

Attend the BBQ Wednesdays workshops via the following web link: www.villepincourt.qc.
wednesdays.

Contest

Locate the clue of the day, during each workshop, and send the answer and your contact information to the following email address: concours by contest @villepincourt.qc.ca.

You could win one of the 2020 collaborators gift certificates.

Wednesday, July 8, HALIBUT L'Artisan de la mer

Wednesday, July 15, GRILLED AHI TUNA House of Chef James Mitchell

Wednesday, July 22, BOARDomaine de la Templerie

Wednesday, July 29, CHICKEN KEBAB La Courbe

Wednesday, August 5, VEGELAND BURGER Patate et Persil

Wednesday, August 12, SLIDERS CAPT. FLAM. La Belle & La Bœuf Vaudreuil

The draw includes gift certificates from our collaborators: Vignoble Côte de Vaudreuil, Microbrasserie Trois-Lacs and Sous les Oliviers.

COLLABORATORS



Domaine de la Templerie www.domainedelatemplerie.com



L'Artisan de la mer www.poissonnerielartisandelamer.com



House of Chef James Mitchell www.chefjamesmitchell.com



Patate et Persil www.patatepersil.com



La Belle & La Boeuf www.belleetboeuf.com



Restaurant La Courbe 514 901-0816



Vignoble Côte de Vaudreuil www.cotedevaudreuil.com



Microbrasserie Trois-Lacs www.3lacs.com



Sous les Oliviers www.souslesoliviers.ca



The WEBER Grill is kindly provided by:
Charbonneau Propane Équipements 81, Charbonneau Street,
Vaudreuil-Dorion
450 455-2061



RECREATION

Pincourt Library

Located at 225 Pincourt Blvd. (inside Chêne-Bleu High School)

Regular Schedule

Monday to Thursday: 10 a.m. to 8:30 p.m. • Friday: 10 a.m. to 5 p.m. • Saturday*: 10 a.m. to 4 p.m. *Closed on Saturdays from July 4 to August 29

Summer Reading Club

The library is pleased to invite children aged 16 and under to participate ivity aing Club. T is designed to promote their love of reading or

Thin 2020 campaign identity is: "Game On!". Whether we're orary, online, around a table or in a field, independently physical and mental limits and give it our best

register at the library.

ng registration, a reading package will be awarded cipant, and a surp<u>rise</u> per

CELED CONTROL OF THE PROPERTY for Summer 2020

Mondays, from 6 to 8 p.m.

Do you know your neighbourhood and the people who share a fence with you? This is a great opportunity to meet those who live on your block and build new friendships!

Our team of animators will offer music, amusement, face painting, inflatable games, and refreshments for a friendly get together!



REGULAR E CREATION

ACTIVITY	SCHEDULE	COST	LOCATION	REGISTRATION
BADMINTON* Category: All *Priority to Pincourt residents. (Proof of residence required)	Monday & Wednesday 8:30 p.m. to 10:30 p.m. Monday: May 25 to August 10 Wednesday: May 20 to August 12 Reservations mandatory.	\$6/court/hour, payable on site	Omni-Centre	514 453-8981, ext. 229, Monday to Friday. Clean running shoes. Bring your own equipment.
PICKLEBALL Category: All *Priority to Pincourt residents. (Proof of residence required)	Tuesday & Thursday 8:30 p.m. to 10:30 p.m. Tuesday: May 19 to August 11 Thursday: May 21 to August 13 Reservations mandatory.	\$6/court/hour, payable on site	Omni-Centre	514 453-8981, ext. 229, Monday to Friday
.ægory: Mixed, 6 years +	7:15 p.m. to 8:15 p.m. Starts June 29 / 7 week	\$95	(j-(15	Une 8 to June 2 discount 514 1981, ext. 242
NE DANCING tegory: Adult,	vida 30 p.m. to 1 m.	55 /eveg, payable on site	Omni-Centre	Murielle Groulx
& TONE FOR IORS (OUTDO) gory: 1, 50 years +	Scried in Val.		Believue Park	O Stane 8 to June 26: \$5 discount
TÉ ry: Mixed	Starts in 25 / Set Marsday	me		During the last spring session elements
3 y	7:30 to 8:20 p.m.	\$115		514 814-5452 or jeanpierretrahan@sanskukan.
SKATEBOARDING WORKSHOPS Category: 4 years +	Saturday 1 p.m. to 3 p.m. Every two weeks, Starts June 20, July 4-18, August 1 and 15	Free	Skatepark, next to the Omni-Centre	No registration required 514 453-8981, option 6 Safety equipment mandatory
	Starts the week of June 29 / 7 weeks			Online June 8 to June 26:
/OGA Hatha Yoga)	Mixed – Multi level, OUTDOOR Monday & Friday: 10 a.m. to 11:30 a.m.	\$85	Bellevue Park	\$5 discount 514 453-8981, option 6
Category: Mixed, all	Mixed – Multi level INDOOR Thursday: 7 p.m. to 8:30 p.m.	\$60	Omni-Centre	Bring your own yoga mat.
FAMILY YOGA Category: All	Saturday: 10:30 a.m. Starts June 27 / 6 weeks	Free	Bellevue Park	No registration required 514 453-8981, option 6 Bring your own yoga mat.

Summer Animation

All the activities are free.

LEGEND

If raining: inside the **Omni-Centre**



Bring your chair

For some activities, a maximum number of participants is foreseen.

June 25

EXPLO-VINO EVENING - ITALY 7 p.m. – Desjardins Kiosk

Discover Italy



Desjardins Kiosk

keepers are back with



m. – Desia

lave your picture taken with: Mickey, Pyjamask, Spiderman and LC

ORCHESTRE À VENTS DU SUROÎT

Our regional orchestra presents music from comics.

AQUA. ... PAT 1 p.m. - Municipal pool

Free admission for this fun day at the pool.

yay 2



July 23

July 7

JIM ZELLER BLUES 7 p.m. – Desjardins Kiosk

Jim Zeller is an internationally renowned artist: come and discover his latest album.



NINJA COURSE 6:30 p.m. - Desjardins Kiosk

7 p.m. – Desjardins Kiosk

Children will discover the NINJA in them thanks to the animators of the Caravane Multisports.





FOAM PAR

p.m. - Splash pad, ympique Park

7 p.m. - Desiar

with some new magic tricks...

CL 7 p.

Listen to the greatest rock hits played by Pincourt musicians.



Cancellation of Firemen's Way 2020

Here is the new visual identity for Firemen's Day that we intended to present to you this year.

Given that certain health measures put in place to protect Quebecers in the context of the COVID-19 crisis will need to be extended for the longer term, the Government of Quebec has requested that festivals and public sports and cultural events scheduled to take place between now and August 31, 2020 on Quebec territory be cancelled.

Unfortunately, this directive applies to Pincourt's Firemen's Day. During an event of this scale, it's virtually impossible for people to stay two metres away from each other. From a public health protection perspective, cancelling the event was deemed the wisest course of action.

We know how much Pincourt residents anticipate Firemen' Day each year. Let's make it a date for the 2021 edition! It's going to be fine!



TO CONTACT 514 453-8981

TOWN HALL

Summer schedule (June 24 to September 7): Mon. to Thu.: 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Fri.: 8:30 a.m. to 1 p.m.

OMNI-CENTREoption 6 Summer schedule (June 24 to September 7):

Mon. to Thu.: 8:30 a.m. to 4:30 p.m.

Fri.: 8:30 a.m. to 1 p.m.

MUNICIPAL GARAGE Ext. 381 Summer schedule (June 24 to September 7): Mon. to Thu.: 8 a.m. to 4 p.m. Fri.: 8 a.m. to noon

LIBRARY 514 453-8981, ext. 214

ÉCOCENTRE DE L'ÎLEoption 5

750, Olympique Blvd., Pincourt QC J7W 7C8

www.mrcvs.ca/en/ecocentre-ile

Summer schedule - April 1 to November 30

Monday to Friday: 1 p.m. to 5 p.m.

Saturday: 9 a.m. to 4 p.m.

Sunday: Closed

3-1-1 LINE – OUTSIDE BUSINESS HOURS

Monday to Friday from 4:30 p.m. to 8:30 a.m., Saturdays, Sundays and holidays

For municipal services: water main breaks, sewer back-ups, security patrol, etc.

OFFICE CLOSINGS – HOLIDAYS

Quebec's National Holiday: June 24, 2020

Canada Day: July 1st, 2020 Labor Day: September 7, 2020

GREEN WASTE

The green waste collection will take place on: June 1, 15 and 29, July 13 and 27, August 10 and 24

GARBAGE On Fridays, every two other weeks
The next collections will take place on:
June 5 and 19, July 3, 17 and 31, and August 14
and 28

CARDBOARD COLLECTION

A special collection of cardboard will take place in the week of July 2-8. Please disassemble and stack your boxes next to your recycling bin, the day of the collection, on Monday.

FOOD WASTE Every Monday

RECYCLING Mondays

LARGE ITEMS Fourth Friday of every month

Accepted: sinks, showers, rugs, mattresses, toilets, bathtubs and furniture.

BRANCH Fourth Tuesday of every month (May to October)

Place your branches at the edge of the street the day before pickup. No reservation necessary.

INFO-PROJECTS

Subscribe to our Info-P information platform to find out about the projects planned for this summer. You can also view our interactive map on our website.

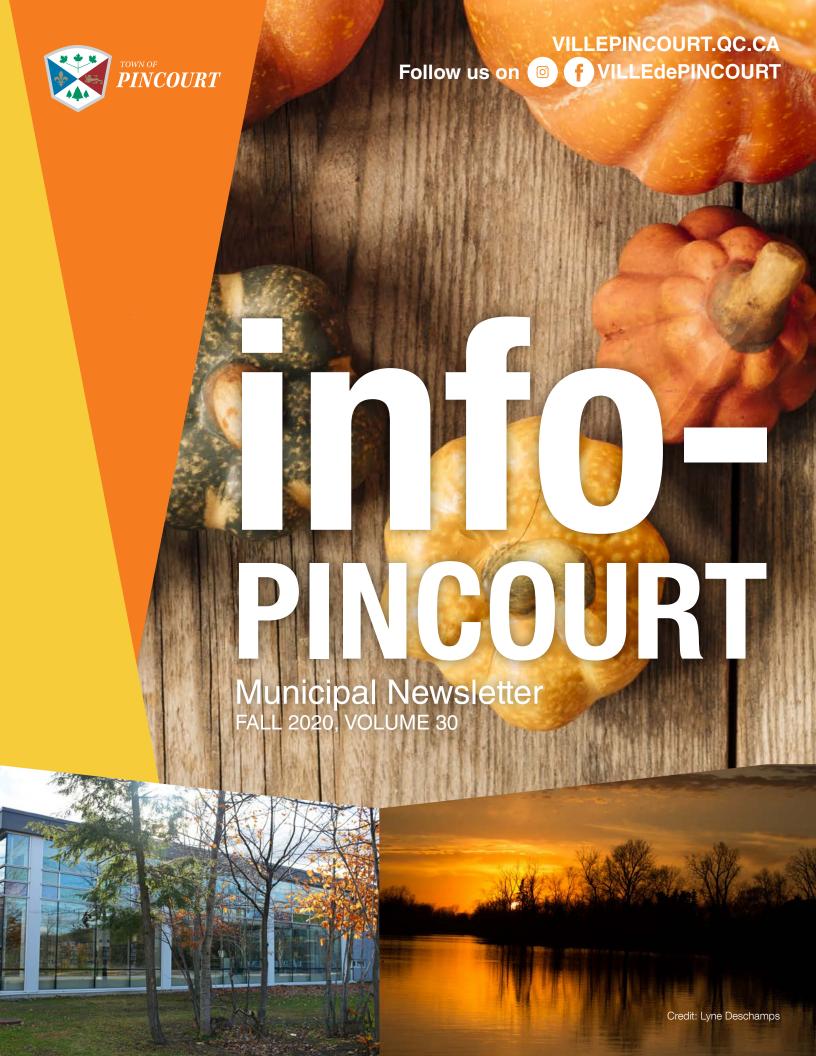
Conception and writting

Town of Pincourt

Legal deposit

Bibliothèque nationale du Québec 2020





YOUR DOUNCIL COUNCIL



Yvan Cardinal Mayor President of the Commission générale élargie Contact me: y.cardinal@villepincourt.qc.ca 514 453-4238



Alexandre Wolford District: 1 President of the Commission du développement durable Contact me: a.wolford@villepincourt.gc.ca wolfordalexandre@gmail.com

Denise Bergeron

District: 2



développement social, des services communautaires et loisirs Contact me: d.bergeron@villepincourt.gc.ca 514 808-6257 Sam Ierfino District: 3

President of the Commission de



sécurité publique Contact me: s.ierfino@villepincourt.gc.ca 438 257-1134



Diane Boyer District: 4 President of the Commission d'administration et de finances Contact me: d.boyer@villepincourt.qc.ca 438 397-7226



Claudine Girouard-Morel District: 5 Vice-president of the Commission de développement durable Contact me: c.girouard-morel@villepincourt.qc.ca

514 501-0245



René Lecavalier District: 6 President of the Commission des infrastructures, des travaux publics et de l'aménagement du territoire Contact me: r.lecavalier@villepincourt.gc.ca 514 646-0720



To see the complete profile of your councillors, visit: www.villepincourt.qc.ca/en/16/town-council. **COUNCIL MEETINGS**

By videoconference (until further notice) Next council meetings for 2020:

 October 13 November 10 December 8



60 YEARS HISTORY

1960 to 2020 - Pincourt, the town

After obtaining its town status in 1960, the Pincourt territory rapidly urbanized. Successive town councils worked hard to establish a wide variety of services for an ever-growing population.

In the 1961 census, Pincourt had a population of 2,685, compared to 14,558 in 2016. Much of this remarkable growth can be attributed to the local authorities' vision of the future. Throughout this period, they maintained a constant pace to offer Pincourt residents a rich and varied living environment adapted to their needs.

Milestones

1963: Inauguration of the Marion-Walker wastewater

treatment plant

1965: Establishment of the Pincourt municipal library

in a former pumping station

1978: Establishment of the Parks and Recreation

Department, which has become

the Pincourt Recreation and Community

Services Department.

1980: Construction of low-cost housing on Duhamel

Boulevard by the Société d'habitation

du Québec

1980: Inaugural Firemen's Day

1982: Inauguration of the fire station

1986: Adoption of the "Pincourtois" demonym

1995: Launch of a first responder service

1996: Construction of the Omni-Centre

2003: Opening of the Chêne-Bleu High School

and Library

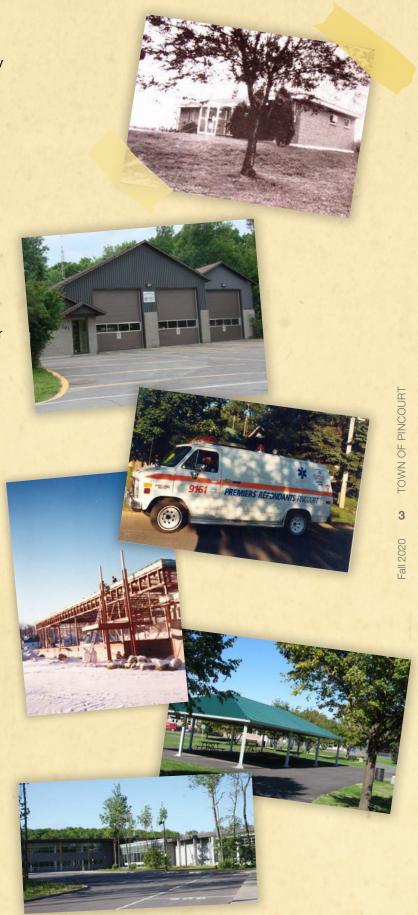
2010: Opening of the Desjardins Kiosk

at Olympique Park

Pictures from top to bottom:

First library (Photo: L'ÉCHO, F. J. Studio Latreille)
Fire station
First responder service
Construction of the Omni-Centre

Desjardins Kiosk (Olympique Park) Chêne-Bleu High School and library



CONSTRUCTION





699 CARDINAL-LÉGER BOULEVARD

PROJECT: FIRE STATION AND MUNICIPAL GARAGE

Project area: 1450 m²

Description: The new building will house both the Emergency and Fire Protection Department and the Public Works and Infrastructure Department. Existing buildings, such as the fire station and the municipal garage, will stay where they are.

The new building will bring the offices of the fire department, preventionists and firefighters under one roof and will include a cafeteria, an emergency measures room, a dormitory and a training room.

In the public works area, there will be the departmental administrative offices.

The building will have a total of seven garage doors, including four spaces dedicated to mechanics, a car wash and two for fire trucks.

Delivery: May 2021





Future building

CONSTRUCTION

2

109 CARDINAL-LÉGER BOULEVARD

PROJECT: 32 RENTAL UNITS

Developer: Les Habitations Sylvain Ménard inc.

Delivery: Spring 2021





80 5TH AVENUE

PROJECT: 48 RENTAL UNITS

Developer: Multilogements chez Toit inc.

Delivery: Finished





DOMAINE DE LA POINTE RESIDENTIAL PROJECT

PROJECT: 47 SINGLE-FAMILY HOMES (BUNGALOWS AND COTTAGES)

Builder: Construction Voyer **Delivery:** Under construction







6

YOUR TOWN IN THE

MUNICIPAL VEHICLES



NEW VEHICLE LETTERING

Have you noticed that municipal vehicles are now clearly identified with a new, dynamic and easy-to-read lettering?

You'll now be able to easily recognise municipal vehicles on our territory.



THE TOWN'S VERY FIRST ELECTRIC CAR

In keeping with its Sustainable Development Policy, the Town of Pincourt has acquired its very first electric car, a Hyundai IONIQ hybrid.

The Urban Planning Department will use the electric car on its city tours and home visits.

Thanks to this vehicle, we can do our work in an ecofriendlier way!

NEW OFFICE HOURS

Following the adoption of a new collective agreement, municipal office hours have changed.

Since September 7, opening hours have been extended, from Monday to Thursday, to offer citizens more flexibility.



CITY HALL

Monday to Thursday: 8 a.m. to noon and 1 p.m. to 4:45 p.m.

Friday: 8 a.m. to noon

Public access by appointment only: 514 453-8981 (see page 12 for the extensions) Write or call us. We are open.



OMNI-CENTRE

Monday to Thursday: 8 a.m. to 12 p.m. and 1 p.m. to 4:45 p.m. Friday: 8 a.m. to noon



MUNICIPAL GARAGE

Monday to Thursday: 7:45 a.m. to 12 p.m. and 12:30 p.m. to 4 p.m.



YOUR TOWN IN THE

KAYAKS AND SUP AT BELLEVUE PARK

If you've been to Bellevue Park, you have probably seen a huge colorful container near the riverbank. This container will become a water sports rental center!

This project, which was supposed to be completed in the summer of 2020, had to be postponed due to COVID-19. As the virus is still present, and not knowing its long-term evolution, it is difficult to predict when the official opening will take place.

One thing is for sure, it will be possible to rent non-motorized boats such as: kayaks, pedal boats, a canoe and paddle boards (SUP).

Details regarding rates, schedule and rental procedures will be revealed at a later date.





FIRE AFETY

FIRE PREVENTION WEEK - OCTOBER 4 TO 10, 2020

GREAT ESCAPE

As part of Fire Prevention Week, the Emergency and Fire Protection Service will participate in the Great Escape, to raise awareness of the importance of having an evacuation plan in the event of a fire.

Date: Saturday, October 10

Time: Starting at 10 a.m.

Location: All municipal districts (registration, required)

Preventionists will visit pre-registered resident. In Participants are invited to prepare their evacuation plan and questions for the firefighters. The SDL animation team will be on-site to play music in the streets.

Door prizes among Saturday's participants will be drawn Tuesday, October 13.



REGISTRATION REQUIRED (BEFORE OCTOBER 8)

Please send an email to communication@villepincourt.qc.ca and make sure to include your address.

FIRE PREVENTION GUIDE

The Emergency and Fire Protection Department is developing a Fire Prevention Guide, which will include various safety tips to prevent fires both inside and outside the home.







A hard copy of the Fire Prevention Guide will be delivered in late fall.

PINCOURT AND NOTRE-DAME-DE-L'ÎLE-PERROT INTERMUNICIPAL COLLABORATION

The Town of Pincourt and Notre-Dame-de-l'Île-Perrot are currently working on a fire safety agreement. This potential collaboration aims to improve the Fire Protection Department's response time and services offered to the population.

In particular, the respective Fire Protection Departments considered which vehicles could be used jointly and which ones would be lacking when it comes to serving both municipalities.

The details of this agreement will be disclosed at a later date.



INSTALLATION OF A SIREN

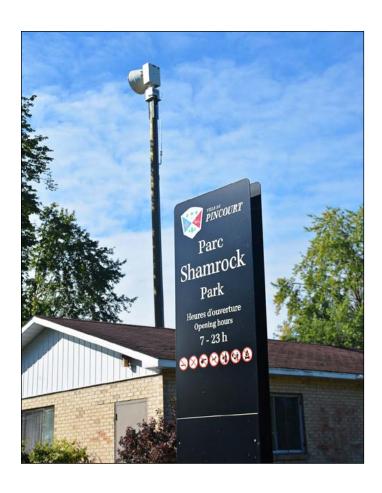
If you've been to Shamrock Park recently, you may have noticed a post with a speaker. This set-up is a siren.

This new tool stems from a governmental public safety grant program that began in 2018.

In the event of a major incident, such as a train derailment for instance, the siren will serve as a warning to the population. The siren can be heard at a distance of 2 km.

The siren was installed at this location due to its proximity to 5th Avenue and shops located close to the train tracks.

No sound test is planned for the moment. Neighbouring areas will be notified in advance if necessary. These areas will also be informed of the procedures to follow should the siren be triggered for real.







RECREATION DE

Please call 514 453-8981, ext. 214, to reserve a place for any of the activities below.

Some activities may be cancelled due to COVID-19. Follow us on our various platforms to track the status of activities.

SEPTEMBER

SEPTEMBER 30

Pincourt-Poetry
Time: 5:00 p.m. to 7:00 p.m.



OCTOBER

OCTOBER 21

Conference:
Fake news in Quebec
CANCELLED



OCTOBER 22

Halloween crafting workshop **CANCELLED**

OCTOBER 31 Halloween CANCELLED



NOVEMBER

NOVEMBER 10

Meet the author: Sébastien Fréchette Time: 7 p.m. Location: Library



NOVEMBER 21 AND 22

Christmas Market CANCELLED

21 NOVEMBER

The "Grande Illumination"
Currently being re-considered

DECEMBER

DECEMBER 9

Christmas crafting
workshop (for adults)
Time: 7:00 p.m. to 8:00 p.m.
Location: Library



DECEMBER 10

Christmas crafting workshop (for children) Time: 6:00 p.m. to 7:00 p.m. Location: Omni-Centre



DECEMBER 16

Pincourt-Poetry
Time: 5:00 p.m.
to 7:00 p.m.
Location: Library





For more information: www.villepincourt.qc.ca

STORY TIME

Pincourt Library

Reservations: 514 453-8981, ext. 214

Parents/children aged 2 to 5
 Every 2nd Thursday of the month, 10 a.m.

Dates: October 8 (CANCELLED), November 12 and December 10 Parents/children aged 4 to 7
 Special Christmas edition
 Date: Saturday, December 19
 at 1 p.m.







RECREATION E

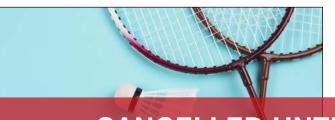
FREE BADMINTON

Sundays

Until May 16, 2021 Location: Omni-Centre Time: 1 p.m. to 5 p.m.

Cost: \$6/court/hour (fees payable on site) Reservations: 514 453-8981, ext. 229 Clean running shoes are compulsory.

Bring your own equipment.



FREE SKATE

Saturdays

Until March 27, 2021

*No free skate on October 31, December 26 and January 2 Location: Cité-des-Jeunes Arena. Vaudreuil-Dorion

Three time slots:

- 6:30 p.m. to 7:15 p.m.
- 7:30 p.m. to 8:15 p.m.
- 8:30 p.m. to 9:15 p.m.

Cost: Free for Pincourt, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot and L'Île-Perrot residents*

*Proof of residence required.

Wearing a helmet is recommended. Sanitary measures on site.

CANCELLED UNTIL OCTOBER 28TH



GRATUIT TOUS 5 SEPTEMBRE 2020 LES SAMEDIS AU 27 MARS 2021

BOUEDNESDAYS



ONLINE RECIPES

Did you miss out on our BBQ workshops this summer? No problem! You can watch videos on how to prepare the recipes on our website. Instructions and ingredients are also provided.

Videos: **HERE**

Enjoy!



TO CONTACT 514 453-8981

TOWN HALL

Administration and Financial Service	option 1
Urban Planning Service	option 2
Town Management and Mayor's Office	option 3
Town Clerk and Communication Service	option 4
Emergency and Fire Protection Service	option 7

OMNI-CENTREop	otion 6
---------------	---------

PUBLIC SECURITY (municipal patrol) ext. 203

MUNICIPAL GARAGE ext. 381

LIBRARY 514 453-8981, ext. 214

ÉCOCENTRE DE L'ÎLEoption 5

750 Olympique Blvd., Pincourt (QC) J7W 7C8 www.mrcvs.ca/fr/ecocentre-ile

Winter schedule - November 1 to March 31

Monday to Thursday: Closed Friday: 8 a.m. to 5 p.m. Saturday: 9 a.m. to 4 p.m.

Sunday: Closed

LIGNE 3-1-1 – OUTSIDE BUSINESS HOURS

Monday to Friday from 4:45 p.m. to 8 a.m., Saturdays, Sundays and holidays

For municipal services: water main breaks, sewer back-ups, security patrol, etc.

Conception and writting

Town of Pincourt

Legal deposit

Bibliothèque nationale du Québec 2020

OFFICE CLOSINGS - HOLIDAYS

Thanksgiving: October 12, 2020

CAR SHELTERS

Car shelters are authorized from October 15 to April 15 inclusively.

GARBAGE On Fridays, every two other weeks
Next collections: October 9 and 23, November 6
and 20 and December 4 and 18

FOOD WASTE Every Monday

RECYCLING Every Monday

LARGE ITEMS Fourth Friday of every month

Accepted: Sinks, showers, rugs, mattresses,

toilets, bathtubs and furniture.

Next collections: October 23 and November 27

BRANCH Fourth Tuesday of every month (May to October)

Place your branches at the edge of the street the day before pickup. No reservation necessary.

Last collection: October 27

LEAF COLLECTION

The collection of green waste (leaves) takes several days to be completed. Only paper bags are accepted.

Next collections: October 26, November 9 and 23

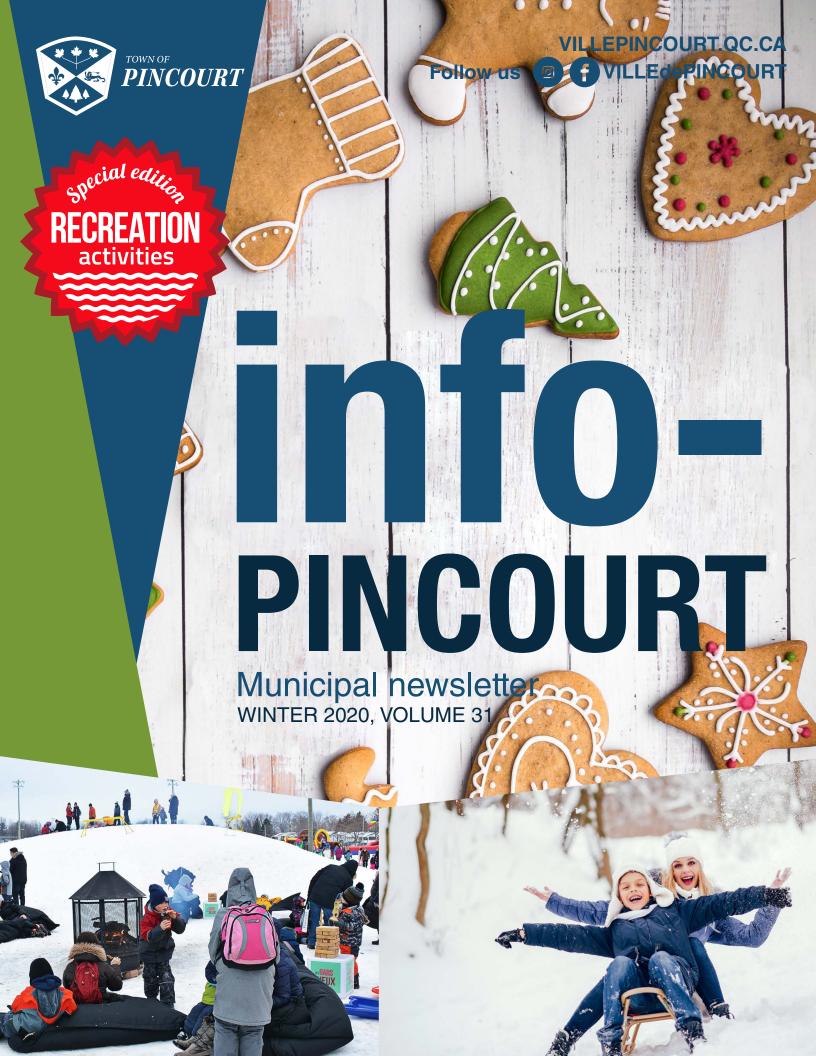
TIME CHANGE - FALL BACK

Do not forget to set back the time on the night of October 31 to November 1. Remember to change your smoke alarm batteries.

OVERNIGHT PARKING

It is forbidden to park a vehicle on public roads from midnight to 7 a.m., from November 15 to April 1 inclusively.





YOUR DOUNCIL IT CS



Yvan Cardinal
Mayor
President of the
"Commission générale élargie"
Contact me:
y.cardinal@villepincourt.qc.ca
514 453-4238



Alexandre Wolford
District: 1
President of the "Commission du développement durable"
Contact me:
a.wolford@villepincourt.qc.ca
wolfordalexandre@gmail.com



President of the "Commission de développement social, des services communautaires, loisirs et culture"

Contact me:

Sam Ierfino

sécurité publique"

District: 3

District: 2

Denise Bergeron

d.bergeron@villepincourt.qc.ca 514 808-6257

President of the "Commission de



Contact me: s.ierfino@villepincourt.qc.ca 438 257-1134



Diane Boyer
District: 4
President of the "Commission d'administration et de finances"
Contact me:
d.boyer@villepincourt.gc.ca

438 397-7226



District: 5
Vice-president of the "Commission de développement durable"
Contact me:

Claudine Girouard-Morel

c.girouard-morel@villepincourt.qc.ca 514 501-0245

René Lecavalier



District: 6
President of the "Commission des infrastructures, des travaux publics et de l'aménagement du territoire"
Contact me:

r.lecavalier@villepincourt.qc.ca 514 646-0720

To see the complete profile of your councillors, visit: www.villepincourt.qc.ca/en/the-town/administration/town-council

COUNCIL MEETINGS, 7 p.m., by video conference Next council meetings:

- December 8
- December 15 (budget)

TextTown of Pincourt

Printing Imprimerie Multiplus Copies 200 copies

Legal depositBibliothèque nationale du Québec 2020



YOUR N THE NEWS

"ON S'AIME ENSEMBLE" INCLUSIVE BENCHES AT BELLEVUE PARK

On October 8, the Town of Pincourt installed new benches in honour of social inclusion at Bellevue Park on the banks of the Ottawa River.

These benches were created within the scope of the "On s'aime ensemble" cultural mediation project created in 2019 with Tina Struthers, a visual and textile artist based in Vaudreuil-Dorion. Participants were invited to create the work that makes up the bench's backrest, a patchwork of thoughts and ideas on the theme of social inclusion.

The contemporary-style bench is made of cedarwood and featured Lexan panel inserts. It's possible to rest a walker or cane on the bench since it has built-in supports.

Pincourt's "On sème ensemble" contest is an initiative of the Pincourt Healthy City Committee and highlights the actions of citizens and organizations to break isolation and counter social exclusion. The names of future contest winners will be engraved on these benches every year.

A Ministry of Culture grant made the creation of this work possible thanks to a generous grant.

A big thank-you to the whole artistic team:

- Tina Struthers, Artistic Director and Project Designer
- Jacques Grenier, Bench Designer
- Josiane Farand, Visual documentation and preparation for printing







Credit: Josiane Farand

BY-LAW MODIFICATION: WINTER DAYTIME PARKING

Street parking is permitted on an alternating basis to facilitate winter snow removal operations, as follows*:



November 15 to April 1 Between 7 a.m. and midnight

Even-numbered days: street parking permitted on the side of the street with even-numbered addresses

Odd-numbered days: street parking permitted on the side of the street with odd-numbered addresses





^{*}New signage to come for conflicting zones

SUCCESS STORIES

2020 was a landmark year. The COVID-19 pandemic brought its share of anxiety and uncertainty. Both young and old were called upon to adapt continuously to many extraordinary situations.

Despite the confinement, the Town carried up some key projects.



Winterfest

2020 kicked off with our annual winter festival, which was held as normal, as gatherings were still allowed. More than 2000 cups of hot chocolate were served over the course of the day.



Sinks installed in some parks

In accordance with Public Health guidelines to reopen municipal parks, the Public Works Department installed sinks in some parks to allow users to wash their hands at regular intervals.





Virtual BBQ Wednesdays

Despite the cancellation of the summer activities program, the BBQ workshops were held in a slightly different format this year. The recipes were presented in the form of pre-recorded videos, thanks to the collaboration of Csur la télé.

The videos are still available online on the Town of Pincourt's website.









Happiness Squad

To compensate for the cancellation of the day camps, the Happiness Squad, which is composed of counsellors and facilitators, organized short periods of free play in the parks this summer to allow children to socialize with each other despite the pandemic.

Graduation photos

The Town of Pincourt made a point of highlighting the end of high school for its graduates who missed out on their graduation due to COVID-19. The Town posted signs featuring pictures of Pincourtois graduates at Trotter Park and in front of the Omni-Centre. Many parents appreciated this initiative.



Completion of work on Duhamel Road

In the spring of 2019, the Town of Pincourt began the reconstruction of Duhamel Road between 22nd Avenue and Bellevue Park. The work was completed during the summer.





Pumping station mural (5th Avenue)

Last July, the Pincourt Design Committee, in the presence of the Pincourt Municipal Council, unveiled a mural entitled "Douce rivière" at the pumping station, at the corner of Duhamel Road and 5th Avenue.



First electric vehicle

The Town of Pincourt acquired its very first electric car, a Hyundai IONIQ hybrid, which is used by the Town Planning Department.



Construction of the fire station-workshop

Construction of the new building, which will house both the Fire and Public Works Departments administrative offices, began this summer.





Credit: Josiane Farand

New benches in Bellevue Park

On October 8, the Town of Pincourt installed new inclusive benches in Bellevue Park, which were the result of the "On s'aime ensemble" cultural mediation led by artist Tina Struthers. **More details on page 3.**



PINCOURT LIBRARY (FREE MEMBERSHIP)

225 Pincourt Blvd (Chêne-Bleu High School) | Phone: 514 453-8981, ext. 214

Regular schedule:

Monday to Thursday: 10 a.m. to 8:30 p.m.

Friday: 10 a.m. to 5 p.m. Saturday: 10 a.m. to 4 p.m.

(Library closed from December 24 to January 2 inclusively)

Inquire about story time, book clubs and other activities at the library.

UPCOMING CONFERENCES

Reservation required:

S14 453-8981, ext. 214

bibliotheque@villepincourt.qc.ca

Limited places

Due to the pandemic, the conferences offered are at all times subject to the requirements and directives of the *Santé publique du Québec*. Places may also be strictly limited.

JANUARY RY



Aging: Fact and Fancy (English) January 26, 7 p.m.

With Dr. Joe Schwarcz, Director of McGill University's Office for Science and Society

→ Everyone wants to live a long life, but no one wants to grow old. Is there a secret to longevity? What does science have to say about it?

FEBRUARY RY



Walking at the right pace (French) February 24, 7 p.m.

With Jean-Yves Cloutier, trainer, author and speaker

→ Learn more about walking and its health benefits.





MARCH



Fruit trees (French)

March 23, 7 p.m.

With Olivier Ross, founder of Verger Pépinière Bord-du-Lac

→ Discover the best fruit tree and shrub varieties. Topics to be discussed at this conference include the importance of biodiversity, companion plants and flowers and appropriate ground cover.







7

RECREATION AND

Due to the pandemic, the activities offered are at all times subject to the requirements and directives of the Santé publique du Québec. Places may also be strictly limited.

WINTERFEST!

CANCELLED

Follow our communication platforms for details on our upcoming winter animation activities.



SPRING BREAK ACTIVITIES (MARCH 1 TO 5, 2021)

Look for the flyer that will be distributed in schools during the week of January 18.

Online registration: January 25 to February 5, 2021

PUBLIC SKATING - FREE

- At Cité des Jeunes Arena, Vaudreuil-Dorion
- This activity will resume on January 16, 2021* *Unless instructed otherwise by the Santé publique.
- On Saturdays, until March 27, 2021
- 6:30 p.m. to 7:15 p.m. or
- 7:30 p.m. to 8:15 p.m. or
- 8:30 p.m. to 9:15 p.m.
- Open de residents of Pincourt, NDIP and Île-Perrot
- Free (Proof of residence is required)
- Helmets recommended
- Reservation required: 514 453-8981, ext. 229
- Maximum per group in accordance with the Santé publique guidelines

OUTDOOR SKATING RINKS

- Olympique, Shamrock and Taillon parks
- At night: 6 p.m. to 9:30 p.m.
- Weekends, statutory and school holidays: 10 p.m. to 9:30 p.m.
- Weather dependant

CROSS-COUNTRY SKI TRAILS BY THE SKIEURS DE L'ILE

As per By-Law 714 regarding the parks, we ask all citizens to respect the trails maintained by the Skieurs de l'Île. These are maintained by volunteers members of the club. Thank you for your collaboration.

OPEN BADMINTON

- The activity will resume on January 17, 2021*. *Unless instructed otherwise by the Santé publique.
- At the Omni-Centre, 3 courts available
- Every Sunday, between 1 p.m. and 5 p.m.
- \$6/court/hour (payable on site)
- Bring your equipment
- Reservation required: 514 453-8981, ext. 229

VAUDREUIL-DORION INDOOR POOL



At this moment, the Vaudreuil-Dorion pool is strictly reserved for residents of Vaudreuil-Dorion.

Information: www.ville.vaudreuil-dorion.qc.ca (Recreation and culture section)

JOHN ABBOTT INDOOR POOL

At this moment, the John Abbott pool is closed. Information: johnabbott-sport.omnivox.ca 514 457-6610, ext. 5325

Casgrain Sports Centre: 514 457-2737



REGULAR CREATION

REGISTRATION (Places are limited. Minimum and maximum number of participants required per activity.)

ONLINE

Residents: December 10, 2020 to January 13, 2021 **Non-residents*:** January 4, 2021 to January 13, 2021

*\$10 additional fee for non-residents. **Website:** www.villepincourt.qc.ca

REGISTRATION FOR WINTER 2021 SESSIONS:

There is no in-person registration. Online registration only for activities offered by the Town of Pincourt or by following the information supplied for our partnering organisations.

ACTIVITY	SCHEDULE	COST	LOCATION	REGISTRATION AND INFO
ABS, CORE AND LEGS Category: Mixed, 16 years +	From January 18 (8 weeks) Monday and Wednesday: 8:30 p.m.	\$105	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6
ACROSPORT GYMNASTICS Category: Mixed, 4 years +	From January 9 (12 weeks)	Depending on level, see Les Gymnastes de l'Île Facebook page	Chêne-Bleu and La Perdriolle high schools	Online registration www.facebook.com/ LesGymnastesDeLlle/ Eva Rucka: 514 425-0803
BALLET & CLASSIC JAZZ Category: Mixed, 4-5 years, 6 years +	From January 11 Monday nights: 5 p.m. to 8:10 p.m. *Depending on the level	Between \$175 and \$185, depending on the level.	Omni-Centre	Registration by phone Ramela Nahorniak: 514 624-8666
CARDIO INTERVALS Category: Mixed, 16 years +	From January 18 (8 weeks) Monday and Wednesday: 7:15 p.m.	\$105	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6
CHAIR YOGA	From January 22 (8 weeks) Friday: 10:30 a.m.	\$65	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6
CROSS-COUNTRY SKIING Category:	Weather dependant, open practice	\$25/family (residents)	Skieurs de l'île trails	Pierre Levac: 514 453-8592
FIT AND TONE Category: Mixed, 50 years +	From January 18 (8 weeks) Monday, Wednesday and Friday: 1 p.m. or 2:15 p.m.	\$75	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6



REGULAR CREATION

ACTIVITY	SCHEDULE	COST	LOCATION	REGISTRATION AND INFO
GYMNASTICS Category: Mixed (Cheerleading, circus and gymnastics)	From February (11 weeks)	See website	Gymini Gymnastics Club (Centre Multisports)	Registration by phone or online Information: www.clubgymini.org or 450 455-3141
KARATE AND SELF DEFENSE (women) Category: 5 years +	Schedule coming soon	Coming soon	Omni-Centre	Jean-Pierre Trahan: 514 814-5452
OIL PAINTING Category: Mixed, 14 years +	From January 18 (8 weeks) Monday: 1:30 p.m. or 6:30 p.m.	\$130 (equipment not included)	Omni-Centre	Online registration Manon Labelle: 450 451-1001
SOCCER FC TROIS-LACS Category: Mixed, born 2006-2016	Start of activity in accordance with Santé publique (after January 10) Available at www.fctroislacs.com	\$160	Gyms of Île Perrot, Chêne-Bleu and Vaudreuil-Dorion	Registration by phone or online Website: www.fctroislacs.com Information: 450 218-9008 or info@fctroislacs.com
SOFTBALL (GIRLS) (Girls between 5 and 19 years old)	Winter camps and 2021 season (dates to come on the website www.fdisoftball.ca)	To be determined	Gym on Île Perrot	Valérie Malouin: 514 805-8250 Info@fdisoftball.ca
SPANISH Category: Mixed, adults	From January 12 to March 30 No class March 2 Tuesday: 7 p.m. to 8:30 p.m.	\$190 + material (\$72)	Omni-Centre	Registration by phone Ricardo Dedios: 450 424-6123
YOGA / DAY Category: Mixed, adults (beginner - intermediate)	From January 18 (8 weeks) Monday and Wednesday: 10:30 a.m.	\$130	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6
YOGA / EVENING Category: Mixed, adults (beginner)	From January 21 (8 weeks) Thursday: 6 p.m.	\$65	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6
YOGA / EVENING Category: Mixed, adults (intermediate - advanced)	From January 21 (8 weeks) Thursday: 7:30 p.m.	\$75	Omni-Centre	Online registration Information: 514 453-8981, ext. 6

CONTACT 514 453-8981

TOWN HALL

Regular schedule:

Mon. to Thu.: 8 a.m. to noon and 1 p.m. to 4:45 p.m. Fri.: 8 a.m. to 12 p.m.

Administration and Financial Services..... option 1 Urban Planning Service...... option 2 Town Management and Mayor's Office option 3 Town Clerk and Communication Service...... option 4 Emergency and Fire Protection Service option 7

OMNI-CENTRE option 6

Regular schedule:

Mon. to Thu.: 8 a.m. to noon and 1 p.m. to 4:45 p.m. Fri.: 8 a.m. to 12 p.m.

PUBLIC SECURITY option 203 (municipal patrol)

MUNICIPAL GARAGE ext. 381

Regular schedule:

Mon. to Thu.: 7:45 a.m. to 11:30 a.m. and 12 p.m. to 4 p.m.

Fri.: 7:45 a.m. to 11:45 a.m.

ÉCOCENTRE DE L'ÎLE......450 455-5434

750, boul. Olympique, Pincourt (QC) J7W 7C8

www.mrcvs.ca (Citizens/Environment/Ecocentre Network) Winter schedule - until March 31

The Écocentre will be open December 18 and 19, 2020 and will reopen in the new year on January 8 and 9, 2021

Mon. to Thu.: Closed

Fri.: 8 a.m. to 4 p.m. Sat.: 9 a.m. to 4 p.m.

Sun.: Closed

LIBRARY ext. 214

OFFICE CLOSURES - HOLIDAYS

December 24, 2020 to January 1, 2021 inclusively All our offices (Town Hall, library, municipal garage, Omni-Centre) will be closed during that period.

We will monitor our messages as of January 4, 2021.

3-1-1 LINE - OUTSIDE BUSINESS HOURS

Monday to Friday from 4:45 p.m. to 8 a.m., weekends, and holidays.

For municipal services: water main breaks, sewer backups, municipal patrol, etc.

GARBAGE

Fridays, every other week

Next collection: December 18

The January 1 collection is postponed to January 4, 2021.

FOOD WASTE COLLECTION

Every Monday

RECYCLING

Every Monday

CARDBOARD

January 4, 2021

Disassemble and stack your boxes together. Place them next to your recycling bin on the same day as your recycling collection.

BULK WASTE Every fourth Friday of the month

Accepted: sinks, showers, carpets, mattresses, toilets, bathtubs and furniture only.

Next collection: moved up to December 23

CHRISTMAS TREES Public Works will pick up natural trees during the week of January 11, 2021. Please make sure to remove all the decorations from your tree. Tree trunks must face the street.

WINTER PARKING

Between November 15 to April 1 inclusively

Night: It is forbidden to park your vehicle on public roads from midnight to 7 a.m.

Day (new): You can park your car between 7 a.m. and midnight while respecting the following schedule:

Even-numbered days: street parking permitted on the side of the street with even-numbered addresses

Odd-numbered days: street parking permitted on the side of the street with odd-numbered addresses





The staff and the City Council wish you happy holidays and a happy new year. Hopefully, in 2021, it will be possible to get back to business as usual.